

Address:  
The Ukrainian Weekly  
81-83 Grand Street  
Jersey City, N.J. 07303  
Tel.: (201) 434-0237  
(201) 434-0807  
(212) 227-4125  
Ukrainian National Ass'n  
Tel.: (201) 451-2200  
(212) 227-5251

# СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



# СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

## The Ukrainian Weekly Section

"...IT IS NEVER EASY FOR ANYONE TO SIT BEHIND PRISON BARS. BUT IT IS MORE DIFFICULT NOT TO RESPECT ONESELF. THUS WE SHALL FIGHT!"  
Valentyn Moroz 1970

PIK LXXXI SECTION TWO Ч. 198 SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, NOVEMBER 2, 1974. ЦЕНТІВ 20 CENTS No. 198 VOL. LXXXI

56 YEARS AGO

# November First: Western Ukraine's Freedom Reborn

## THREE UKRAINIANS VIE FOR PUBLIC OFFICE

JERSEY CITY, N.J. — Three Ukrainian Americans, campaigning for seats in the U.S. Congress and a state senate, are giving it the "last

lap kick" as the 1974 election draws to a close. The three, Stephen Postupack and Bohdan Futey, candidates for the U.S. Congress, and Boris

Antonovych, candidate for the Illinois State Senate, are all known and respected as Ukrainian community activists.



Stephen Postupack



Bohdan Futey



Boris Antonovych

Stephen Postupack, born in McAdoo, Pa., is a Republican candidate for the U.S. Congress from Pennsylvania's sixth district. Actively involved in Ukrainian and captive nations organizations, Mr. Postupack, 43, is a member of the League of Ukrainian Catholics, and works closely with the Ukrainian Congress Committee of America and the World Congress of Free Ukrainians. He owns and operates a Ukrainian radio program from Shenandoah, Pa., featuring news from Ukraine and Ukrainian and international music. In announcing his candidacy, Mr. Postupack said that he is in disagreement with the manner the present Congress "abdicated its responsibility to maintain the military, economic and moral strength of the country." He also pledged to work in behalf of Ukraine when elected to Congress.

Bohdan Futey, UNA Supreme Advisor and a well-known Ukrainian community activist, is campaigning for the U.S. Congress from Ohio's 23rd district. He is an independent candidate. Born in Ukraine, Atty. Futey came to the United States as a youth with his parents. Educated at Case Western Reserve University and Cleveland Marshall Law School, he is presently Assistant Law Director in Cleveland. During his student days, Mr. Futey, 35, was president of SUSTA, CeSUS, and active in TUSM. He is currently a member of the UCCA executive board, WCFU secretariat and TUSM Alumni board. In a newspaper interview, Atty. Futey said that he does not consider himself "exclusively an ethnic candidate, but I feel that ethnic people are entitled to better representation and need to be heard."

Boris Antonovych is an Independent Republican candidate for the Illinois State Senate from Chicago's 19th legislative district. Campaigning in a predominantly Ukrainian, Polish and Puerto Rican community, Atty. Antonovych has the endorsement of the Chicago Daily News, The Sun-Times, Independent Voters of Illinois, Community Alliance for the Improvement of Neighborhoods, and many Ukrainian and Puerto Rican civic and professional organizations. This past summer, Atty. Antonovych spent several days on the hunger strike in Washington, D.C., sponsored by the Moroz Defense Committee. Since then, he has actively aided and supported their efforts. Atty. Antonovych is the first Ukrainian candidate from the 19th district in over 30 years.

## N.Y. Community to Mark Nov. 1st, "Striltsi" Anniversaries

NEW YORK, N.Y. — The 56th anniversary of the proclamation of the Western Ukrainian National Republic and the 60th anniversary of the establishment of the Ukrainian Sich Riflemen will be commemorated at a concert here Sunday, November 3, sponsored by the Committee of the United Ukrainian American Organizations of New York, the local UCCA branch.

The concert, scheduled for 4:00 p.m. at the Washington Irving High School, 17th St. and Irving Place, will comprise the following program: an address by George Woloshyn; the male "Prometheus"

choir from Philadelphia, directed by Michael Dlaboha; Marta Kokolska - Musijchuk; Wolodymyr Tysowsky, accompanied by Dr. Ihor Sonevsky; Ukrainian stage actresses Ivanna Kononiv, Valentyna Kalyn-Mahmet, accompanied by Wolodymyr Hentisz.

Earlier that day religious services will be held in all the churches in the New York metropolitan area. The religious service at St. George Ukrainian Catholic Church will commence at 12 noon.

All other Ukrainian communities in the free world have scheduled similar appropriate observances for this weekend and next.

## Baltimore Paper Reports On Ukrainian Herald

BALTIMORE, Md. — The October 19th edition of the Baltimore Sun carried a dispatch from its Moscow bureau, stating that, "An underground dissident journal, now circulating here, is attempting to rally Ukrainian nationalists against Soviet rule, according to Ukrainian sources."

The article mentioned the different policy adopted by the editors of the samydyv journal, writing that it had changed from their previous stand of accepting "Soviet rule in Ukraine while demanding that constitutional and legal promises of cultural

and political autonomy be observed."

Significantly, The Sun dispatch brings out the Herald's attack on the U.S.-USSR detente. The newspaper quoted the dissident editors as saying that "now is the precise time for the American side to show its resolve and place alongside economic considerations those of an ideological nature."

The newspaper article said that the editors feel that the Kremlin leaders will make the ideological concessions in order to secure economic assistance.

## UNA President Visits West Coast Centers

JERSEY CITY, N.J. — UNA Supreme President Joseph Lesawyer, following his visits in Chicago, Minneapolis and North Dakota, and participation in the annual session of the National Fraternal Congress of America held in Las Vegas, met with UNA and Ukrainian community activists in San Francisco and Los Angeles.

Though the prime purpose of the organizing meetings in both cities was the current membership drive to raise the UNA total to 90,000 by the year's end, Mr. Lesawyer also spoke on the present status of the UNA and discussed some of the phases of Ukrainian community life in general. The meetings in San Francisco were held Thursday and Friday, September 26-27, at the local Ukrainian Catholic Church hall. The meeting in Los Angeles was

held Sunday, September 29, at the Ukrainian Culture Center.

In San Francisco, the meeting was opened and chaired by M. Kis, president of UNA Branch 486. Jaroslav Blyshchak, secretary, kept the minutes.

At the outset of the session, Mr. Kis asked those present to honor the memory of the late Wasyly Sobol, former Branch president, and the late Mrs. Barbara Koculak, mother-in-law of secretary Blyshchak.

Mr. Kis then greeted the UNA President and Mrs. Lesawyer, and also expressed gratitude to the Rev. Andrew Mykyta for attending the meeting and for permission to use the church hall.

Mr. Lesawyer commenced his address by reporting on the present status of the

## Newark "Sitch" Marks "50th" With Banquet

NEWARK, N.J. — Some 500 persons, among them leading representatives of national and local organizations, attended a festive banquet Saturday, October 26, at the Navaho Manor in Irvington, N.J., staged on the occasion of the 50th anniversary of the Ukrainian Athletic Association "Chornomorska Sitch."

The Newark based club, founded on December 21, 1924, is the oldest Ukrainian sports club in America. Its membership at the present time numbers well over 300, many of them active in the club's 11 athletic teams, ranging from soccer to ice hockey and even bridge.

Among honorary guests seated at the dais was the only living charter member of the club, its first secretary, Leo Mular.

Opening the fete was Myron Stebelsky, current president of the club and chairman of its jubilee committee. Acting as master of ceremonies was Zenon Snylyk, editor of The Ukrainian Weekly and former three-time U.S. Olympian and World Cup soccer player.

The principal speaker at the banquet was Yaroslav Chorostil, former president and current secretary of the Association of Ukrainian Sports Club in North America (USCAK). Mr. Chorostil also imparted greetings in behalf of the S.A. Ukraina, Toronto, of which he is a founding member.

Extending greetings to "Sitch" in the course of the banquet were: UNA Supreme President and UCCA Executive Vice-President Joseph

## MOROZ CONTINUES STRIKE IN VLADIMIR PRISON

NEWS RELAYED IN TELEPHONE CONVERSATION WITH MOSCOW

### GROUP OF DISSIDENTS

TORONTO, Ont. — Valentyn Moroz was reported to have continued his hunger strike—as of October 17th—in the Vladimir prison where he was still being confined despite earlier rumors that he had been transferred to the Lubyanka Prison in Moscow.

This news was relayed to the West by a spokesman for the Moscow based Initiative Group for Human Rights in the USSR in a telephone conversation with a member of the Toronto based Committee for the Defense of Valentyn Moroz. The conversation took place on Thursday, October 17, at 4:30 p.m., said the Moroz Committee which released the English language transcript of the exchange.

Among the most noteworthy members of the Initiative Group for Human Rights in the USSR are Dr. Andrei I. Sakharov and Dr. Leonid Pliushch, the latter currently incarcerated in a Soviet insane asylum.

The spokesman for the Moscow group confirmed that Moroz was still in Vladimir and that his wife Raisa expected to be able to see him on November 4th. "They permit a visitation every half year and November 4th will be a half year since she saw him last," said the spokesman.

The news of Moroz's alleged transfer to the Lubyanka Prison was attributed directly to Soviet Foreign Minister Andrei Gromyko who was to have stated that to Canada's Minister of External Affairs, Allan MacEachen, when the two met at the session of the U.N. General Assembly in New York. The news was reported by the Montreal Star of September 27th.

Considering the latest information passed on to the Toronto based Committee in Defense of Valentyn Moroz, the Ukrainian dissident-historian is today on the 125th day of "refusing to voluntarily accept food."

Below is the full transcript of the telephone conversation in English translation.

Q. We are phoning from Canada.

A. Hello, how are you?

Q. Do you have any news concerning Moroz?

A. Here is the following news about Moroz: His wife was inquiring about the state of his health and was told that he had been examined by a team of specialists, who found him to be suffering



Valentyn Moroz

from a chronic gall-bladder condition. This was not explained any further. It is also not known what kind of specialists examined him. It was further stated that his condition is complicated due to the fact that he was continuing his hunger strike. This is all she was told.

They should have a meet-

ing on November 4th. They permit a visitation every half year and November 4th will be a half year since she saw him last. Of course, she will go to the prison, but most likely the meeting will be forbidden because he is on a hunger strike.

Q. Is Valentyn still in Vladimir prison?

A. He is still in Vladimir. I know that there were rumors that he had been transferred to Moscow, but we have no such information. I think that (information) was incorrect.

Q. Have you heard that Raisa Moroz, in her home...

A. Just a minute. I can't hear anything. Please repeat your last words because there are people talking here...

Q. We have received news that Raisa is persecuted in Ivano-Frankivsk, that they hurled rocks through her windows. Have you heard of this?

(Continued on p. 2)

## Amnesty International Intercedes in Behalf of Moroz

WASHINGTON, D.C. — Amnesty International appealed two weeks ago to General Secretary of the CPSU Leonid Brezhnev, requesting that he release Valentyn Moroz from prison and allow him to emigrate to the United States where he was offered a teaching position at a university, according to a news release from the Committee in Defense of Moroz here.

The Committee said western news agencies reported that the London-based inter-

national humanitarian organization sent a telegram to Brezhnev after it learned from Dr. Andrei Sakharov that Moroz's health was in poor condition. Dr. Sakharov said the hunger strike in the Vladimir Prison greatly weakened the 38-year-old Ukrainian historian.

In a telephone conversation with a Soviet dissident contact in Moscow, the Moroz Defense Committee learned that as of September 30th Moroz was still in the Vladimir prison.

## Say Pliushch Not Listed in Asylum Patient Register

WASHINGTON, D.C. — The Soviet Red Cross Society, in a reply to the American Red Cross, said that Leonid Pliushch, Ukrainian mathematician-dissident, was not listed in the patient register at the Dnepropetrovsk psychiatric asylum, nor among the inhabitants of the city, said the American Red Cross.

The U.S. organization was asked by Dr. George Kuhnir, president of the Ukra-

ian Medical Association of North America to determine the health of Pliushch. North-western New York UMANA branch president, Dr. Dmytro Kapitan, also requested that the Red Cross officially inquire about the fate of the Ukrainian scientist.

The Red Cross reply was signed by Dorothy Taffe, director of the organization's International Affairs Department.

## Prof. Alexandre Koulchytskyi Visits UNA, Srobooda



Prof. Alexandre Koulchytskyi, dean of the philosophy department at the Ukrainian Free University and an expert on Hryhoriy Skovoroda, visited the UNA Home Office and the Srobooda editorial offices and discussed with the supreme officers and editors the future plans of the UFU and his impressions of the Ukrainian community in the United States. He was accompanied by his wife Ludmila, Miss Halyna Krul and Mrs. Lesia Tkach during his visit to Jersey City, N.J., Tuesday, October 29. Prof. Koulchytskyi is presently on a six-week lecture tour of the United States and Canada. His lectures center on the philosophy of Skovoroda. In the course of his stay, Prof. Koulchytskyi met with the Skovoroda Ukrainian Student Club at Rutgers University. Photo above shows, left to right, Srobooda editor Mrs. Lubov Kolensky, former editor Dr. Luke Luciw, Mrs. Tkach, Miss Krul, and Mrs. and Prof. Koulchytskyi.

## Troy Area Ukrainians Picket Ice Festival

TROY, N.Y. — The Capital District UCCA branch, encompassing Troy, Water-vliet, Cohoes, Amsterdam and Albany, organized the Ukrainian community into a demonstration during the five-day performance of the "Ukrainian Festival on Ice" here at the Rensselaer Polytechnic Institute Field House.

The entire protest action of area Ukrainians involved newspaper advertisements and articles, radio and TV commentaries and a massive distribution of leaflets.

Michael Kocur, UCCA spokesman said, "we are not against the Ukrainian performers in the festival. But we feel that the Ukrainian Festival on Ice is being used by the Soviet government to disguise the colonial status of Ukraine."

Mr. Kocur said that over 5,000 leaflets were handed out to passers-by in that five-day period from September 25th to 29th.

The action consisted predominantly of handing out leaflets and picketing before the Field House, and the Ukrainian group was joined by area Jewish Americans who protested the treatment of Soviet Jews.

The RPI Figure Skating Club hosted a reception for the Ukrainian ice troupe on the evening following their debut here. Mr. Kocur also attended and spoke with several skaters and officials.

In a discussion with the Soviet Ukrainian Sports Committee advisor, Mr. Kocur asked why Ukraine was not represented at the Olympics. "We are! New York, Cali-

fornia and your other states aren't represented separately but as the United States," he replied.

On the final day of the action, the demonstrators took their protest inside the Field House. They purchased tickets and attended the show with concealed banners and flyers. After the concluding number, during the introduction of the choreographer and dancers, the Ukrainian-language banners were unfurled. The banners read "Brothers Remember Horaka and Moroz", "Remember All Ukrainian Intellectuals Imprisoned", "Away from Moscow", and "Fight! We Shall Overcome, We Are with You".

Soviet officials became irked with the persistent and

unrestricted protest action during the performance, and on the fourth day of their stay, hecklers attempted to provoke the demonstrators into a fight in order to have them removed from the premises for disturbing the peace and disorderly conduct.

Soviet officials also expressed their displeasure to Michael Crowley, impresario of the program.

"I've gotten some heat from the Russians for allowing the protests to go on," he said in the September 30th edition of the Knickerbocker News.

He also added that he could have had the protesters moved elsewhere because they were marching on pri-

## Iwan Waszczuk Re-elected To Michigan Fraternal Congress

TROY, Mich. — Iwan Waszczuk, UNA Supreme Auditor and chairman of the Detroit District Committee, was re-elected to the executive committee of the Michigan Fraternal Congress at its annual session held here Friday, October 11.

Also attending the annual session and representing UNA was Supreme Advisor Eugene Repeta.

Taking part in the day-long session were 80 delegates, representing 26 fraternal societies, among them also representatives of the Ukrainian Workingmen's Association.

In addition to the election of officers, the session's program included addresses and



Iwan Waszczuk

workshops on fraternalism, and a banquet in the evening.

# СВОБОДА SVOBODA

FOUNDED 1938

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issue combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 80 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07308.

Subscription Rates for the UKRAINIAN WEEKLY \$6.00 per year U.N.A. Members \$2.50 per year

THE UKRAINIAN WEEKLY Editor: ZENON SNYLYK P.O. Box 348, Jersey City, N.J. 07308

## EDITORIALS

### The November Anniversary

It seemed like an ordinary day, ushering in the month of November, always regarded as a harbinger of winter in Ukraine. It turned out to be a momentous day, that November First in Lviv fifty-six years ago. Suddenly there was a blue-and-gold banner atop the mast of Lviv's famed city hall, signalling among gun shots and bursting shells, the proclamation of Western Ukraine's independence. Emulating their brothers in Eastern Ukraine, who told the world on January 22, 1918, of their decision to chart their own course, the people of Western Ukraine said as much on this day. And it was on January 22, 1919, that both states united into an independent Ukrainian National Republic.

History gives a thorough account of all circumstances that led up to these significant events in Ukraine's modern history. A special chapter is reserved for the Ukrainian Sich Riflemen, the military formation that played a major role in the rebirth of Ukrainian freedom and in the struggle to sustain it. The Corps of Sich Riflemen, established 60 years ago, is part of that history that led to the November First events. True to the glorious tradition of their forerunners centuries before, these men responded to the nation's call at a propitious time in history.

It is, therefore, wholly appropriate that in our observances of the November First anniversary this year we pay a tribute to the Sich Riflemen on the 60th anniversary of the Legion's formation.

### Fill Out the Ballot

On Tuesday, November 5, the country's voters will go to the polls to elect a new House of Representatives one-third of the Senate, as well as some state legislative assemblies and governors. Though there are still some traces of apathy in the wake of the Watergate scandal, precipitating as it did marked disillusionment with politics, early registration reports, however, point to substantial turnouts on election day, the prime issues, of course, being inflation, spiraling prices, unemployment and other related problems.

It has been our policy of long-standing not to endorse specific candidates because we find Ukrainians actively involved in both the Democratic and the Republican parties. Conversely, we have friends, almost equally divided, in both political parties and we are certain that our voters are quite well aware of their records as regards our community's and our people's causes and interests. What we do strongly endorse, however, and urge repeatedly at each and every turn is the general idea of participating in the American political process, as is our right and duty as citizens. The right to vote, to make a free choice, is a sacred right in a democracy. It is a right for which millions around the globe are still fighting today. For more reasons than one, it would be gross negligence on our part not to avail ourselves of this right.

Moreover, this year's elections give us yet another opportunity for a breakthrough. Two Ukrainian candidates are bidding for seats in the U.S. Congress and one is seeking a seat in the Illinois State Senate. Atty. Bohdan Futey is running for Congress from Ohio's 23rd District, Steve Postupack is making a similar bid in Pennsylvania's 6th District, while another young Ukrainian attorney, Boris Antonovych, is a strong candidate for State Senate in Illinois' 19th legislative District.

We feel it is incumbent upon our voters in these respective areas to support our candidates in every possible way—at the polling booths and otherwise.

### Ukrainian Baptists in Bukovina Ask for Help

(Below is the English text of a recent letter, written originally in Ukrainian, from a Baptist community in the city of Chernivtsi, Bukovina province, Ukraine. Addressed to the head of the Ukrainian Evangelical Baptist Convention in the U.S., the letter describes the conditions of religious worship and some of the regime's methods in suppressing it. The Baptists also ask that their brothers in the U.S. bring their plight to the attention of world public opinion and raise the question of religious persecution at the United Nations).

To the head of the Ukrainian Evangelical Baptist Convention in the United States  
Dear brother in Christ —  
Peace be unto you!

Although we have known about the Ukrainian Evangelical Baptist Convention in America for a long time, just now we finally decided to turn to you for help.

After the Second World War, the Church of Evangelical Christian Baptists in the city of Chernivtsi, Bukovina province, consisted of 18 members. From 1944 to 1974, our situation was quite delicate regarding the atheistic attitude toward us. Nevertheless, the Lord blessed us (Psalm 123:2,3). Prior to 1974, the Lord blessed His work and added about 1,000 believers to the church.

Our church building holds 400 persons, while 600 members must stand under the open sky braving rain, wind, snow and frost as they listen to the gospel message. Not a few elderly and invalids are among them.

1. For more than four years now, we have been appealing to the authorities for permission to erect a glass veranda, but we receive only refusals. Local officials have brought this matter to the attention of Moscow several times, but still we are unable to obtain permission.

We have also raised this point with our brothers in the faith in Kiev and Moscow but, alas, they are powerless to help. Therefore, we appeal to you to bring our situation to the attention of world public opinion in the manner the Lord reveals to you as wisest.

2. At the same time, we ask that you inform the United Nations of our futile efforts to obtain permission to install electricity for lights in the churches of our region. Despite the fact that this is the 20th century, kerosene lamps still provide lighting in many buildings, automobile batteries are used in others and in the village of Vikno, Zastavna region, a windmill operates a generator. Such are the conditions in our church buildings (although not in all), despite the large output of electrical power plants.

3. In our situation, we cannot get permission to fix up our buildings of worship, yet many of them are transformed into club halls despite the fact that gigantic club facilities already do exist.

4. We would also like the United Nations to explore the fact that our children are denied the right to obtain a higher education. As soon as the authorities find out that a college student believes in God, they stipulate that the student must deny his faith in God. If the student refuses, he is dismissed from school.

It should be pointed out that the authorities disregard a government decree of

March 26, 1966, that forbids dismissal from school because of a person's religious convictions. It is merely a "paper law."

5. Government officials in charge of religious affairs (who themselves are atheists and party members) interfere in the internal matters of the church and even go so far as determining who will be ministers of each particular church through their power of licensing.

6. In many villages of our province there is a spiritual revival, and groups of 30 to 80 members have sprung up. These Baptist believers beg the government for the right to assemble legally, but the officials categorically reject these requests. Yet if they gather for a prayer meeting,

the administrative commission fines them 50 rubles. (A lower-paid worker might make only 60 rubles a month).

Groups that for 20 years have been seeking permission to meet are in the following towns: Voronivtsi, Kelmenets raion; Hvozdivtsi and Ivanivtsi in the Sokyriany raion; Shubranets in Zastavna raion; Nepolokovtsi in the Kitsman raion, and others.

7. They prohibit us Christians from preaching in the home of a person who has died, as is the custom, but allow it only at the cemetery and only in a manner that does not call others to Christ.

For the cause of Christ, we ask that you help us in any way you can. May the Lord grant you wisdom.

### Artist, Orchestra Acclaimed For Ukrainian Program

WINNIPEG, Man. — Steven Staryk, solo violinist, was the principal artist performing with the Winnipeg Symphony Orchestra which opened its 1974-75 season Friday, October 11, with an entirely Ukrainian program.

In reference to the opening night two articles were published in the Winnipeg Free Press. The first article, which appeared in the Saturday, October 11 issue, was written by Free Press staff writer Dennis Hryciuk, who interviewed Mr. Staryk on the quality of Canada's musical education. A brief background of the violinist was also given.

"Mr. Staryk, born in Canada of Ukrainian parents, was the youngest concertmaster ever chosen to the post by the Royal Philharmonic Orchestra of London. He has been concertmaster of the Concertgebouw of Amsterdam and the Chicago Symphony Orchestra. Other posts he has held include that of professor at Northwestern University in Chicago and that concert master of the CBC (Radio-Canada) Symphony."

The second article printed in the Saturday, October 12th issue of the same newspaper was a review by Ronald Gibson. Some excerpts from the article are as follows:

"The opening of a new season is always an occasion of interest and sometimes of excitement. When it includes a new work specially commissioned, the excitement is most intense.

"The Winnipeg Symphony Orchestra opened its 1974-75 season Friday night in the Centennial Concert Hall under the direction of Piero Gamba, the orchestra's music director. The assisting artist was the Canadian violinist Steve Staryk, who played the world premier of George Fiala's Concerto for violin and orchestra.

"The concert opened with a performance of Lysenko's Overture to the opera Taras Bulba. All the tunes in this

work were readily comprehensible, and the orchestration (by Liatoshynsky) was rich sounding, making it an exciting opening work.

"Mr. Fiala's Concerto for Violin and Orchestra was commissioned by the Ukrainian Canadian Committee to mark the centennial of the City of Winnipeg, site of one of the first Ukrainian settlements in Canada. It is dedicated to Mr. Staryk. I do not hesitate to say that this is the most important work to emerge from Winnipeg's centennial.

"It is well wrought, and gives pride of place to the solo instrument. Of the two Ukrainian themes in the first movement, we wonder if that energetic theme A Star Was Rolling has quite enough internal interest to generate all the expert development it received but there was no denying the beauty of much of this music.

"The adagio seemed more in the style of an andante. It was beautiful in its lyricism. The last movement had a splendid drive that built up to an exciting coda.

"Mr. Staryk is an exciting player, one of Canada's best talents. Many moons have waxed and waned since those dark days when many of us protested the Toronto Symphony's cavalier treatment of eight players including Mr. Staryk. His achievements since have shown how wrong they were.

"His playing revealed the lyricism and the excitement of the music. He has a warm silky tone, and a live rhythm that compels reaction. At the end of the performance, composer, soloist and conductor shared the acclaim accorded by the large audience.

"After the intermission, Tchaikovsky's Fourth Symphony in F minor was played. This well known work has been heard many times in this city, and although some of its traits have become a bit worn, it nevertheless gave the orchestra a window in which to display itself."

### Continues Strike . . .

(Continued from p. 1)

A. Yes, Yes. She was here in Moscow and left the day before yesterday. She came to Moscow in order to see the chairman of the KGB, to complain about KGB officials in Ivano-Frankivsk, who were creating difficult conditions or her... what you mentioned. But she was not given an appointment. She left a letter of complaint and left. She will try to get an appointment again when she visits her husband.

Q. What do you suggest we should do? Do you have the name of the doctor who is taking care of him?

A. They don't tell you that. They write he was examined by specialists. But what specialists? What are their names? Where do they work? Also, the illness—what does chronic condition of gallbladder mean? There can be many diseases of the gallbladder. We don't know which. Therefore, this is not a competent diagnosis, not a serious diagnosis. But she cannot learn anything more. His wife is very worried because this is the first time they have admitted that he is ill. They continuously stated that he had been feeling very well. She knew that this was not the case, but, the fact that they admitted that he is ill, now, causes her to think that his condition is worsening. In this way they are preparing her for the fact that he is a very sick man. Do you understand? Therefore, she is very worried about this letter from the prison authorities. On the fourth of November, she will go to Vladimir. She will see the prison warden and will ask for a meeting with her husband. She will try to find the specialists who made the diagnosis, but at this point, one does not know what she will be able to achieve. She is in a desperately bad situation. She was very depressed when she left (Moscow). It is difficult for her in Ivano-Frankivsk because of the tense situation there. They call her in for interrogations, they threaten her, they spread vicious rumors about her among her friends, etc. Life is very hard for her there.

Q. We shall do here in Canada all we can...  
A. I very much hope so.  
Q. ...that Valentyn Moroz be visited by a specialist from Canada.

A. Yes, yes, yes! This is an excellent idea. It would be wonderful if this could be done. It would be a deliverance for him.  
Q. We'll phone again in two or three days, if we may.  
A. Please do.  
Q. Thank you very much for the information.  
A. You are welcome.  
Good-bye.

STUDENTS AIR PROGRAM FROM SETON HALL  
MAPLEWOOD, N.J. — A radio program given by Ukrainian students from Seton Hall University is aired every Sunday at 6:00 p.m. over the Radio Station WSOU-FM 89.5. The half-hour program features news about Ukrainian community life, developments in Ukraine, as well as Ukrainian music.

### LETTER TO THE EDITOR

#### Boycott Wrong, Says Reader

Dear Sir:

Close to 2,000 years ago, a tidal wave spread throughout the world—Jesus Christ. Almost 1,000 years later, his "supporters" left a record of bloody massacre during the Crusades and Spanish Inquisition in "His" name. A record, which haunts all Christians today.

Today, too, there is a tidal wave in our community—Moroz. The day has finally come when all Ukrainian Americans, regardless of background, age or political beliefs, fully support the Ukrainian dissidents and, united, strive actively to do "something" on their behalf. We have done much work and taken action of which we can be proud. Today, legislators speak in our name on the floor of the U.S. Senate, the House of Representatives, in the United Nations. I know we will not rest until all Ukrainians have their God-given right of self-determination.

However, in our desire to do "something", let our acts be worthy of and in compliance with the principles of the very people we hold dear. Let not our work negate their sacrifices.

When a person with world recognized talent, proudly and publicly proclaims himself or herself a Ukrainian and propagates Ukrainian culture, I believe, the person deserves commendation not rejection, as in the case of Bella Rudenko.

When Maria Callas sings, it matters not if she be Greek or Italian for everyone can appreciate her talent but it is to the credit of the Greeks that there is a genius in their midst.

Some said that to attend Miss Rudenko's concert was to support the Soviets. Let us not be so naive. The Soviets do not take risks—they get their money in advance. The only ones to suffer because of a boycott are American companies who suffer the deficits. We should not be surprised if they find it easier to eliminate "Ukrainian" from their announcements — "it's so long — too long for the marquee." Can we conscientiously demand future corrections — "he's not Russian — he's Ukrainian." Will the artists themselves sacrifice their earnings and future careers for this? Can we con-

denn bookburning if we engage in stamping out the rare rays of Ukrainian culture we are exposed to? Is this truly what Moroz would have advocated?

For some, the decision whether to boycott or not comes too easily. "I will not go to hear them." Just exactly who is "they." Think about it. Boycotting grapes is easy when you have not tasted them — and Ukrainian grapes — Ah.

Boycott Soviet sardines, books, goods! Build universities to propagate the truth. Yes, demonstrate — absolutely! Boycott Ukrainians — no.

After the concert, look back to see what the boycott achieved. Did any newspaper, television program, radio program — any media besides "Svoboda" — report the boycotting? Whom did we alienate—the Soviets, who lost nothing, or the American companies of whom we ask future coverage and support?

Where were our demonstrators the nights of the concert? On Friday, October 25, in Montclair — it wasn't raining, snowing — the weather was good. Two demonstrators from TUSM shouted during the performance — in Ukrainian! Had there not been any Ukrainian Americans in the audience the people who attended would not have even known what was happening. Was watching television the way to fight for Moroz's freedom?

The end result: the audience believed the JDL boycotted — and our armchair patriots say they have carried out a great action. Was it?

Why didn't we carry placards? Why didn't we buy out the place so that Columbia Artists would know we would pay a price to speak out. Why didn't we fly leaflets over Kiev?

Let us learn from this in the future. It is not fair to blame our organizations for inaction, for the mass followed only two who cut off their noses to spite their faces. We believe in Moroz as individuals and as individuals we should have acted. There is no excuse, but in the future let us not repeat this tactic. Freedom is only possible through foresight, planning, and cooperative solidarity.  
Camille Smorodsky  
Rutherford, N.J.

### Say Lithuanian Sailor To Arrive in U.S.

LOCUST, N.J. — Simas Kudirka, a Lithuanian sailor who in 1970 jumped ship in U.S. waters but was handed over to Soviet naval authorities by a U.S. coast guard captain after witnessing his beating, was granted permission to emigrate to the U.S. with his family, according to the Seamen's Education Federation.

After the incident on the U.S. vessel, Kudirka was tried and sentenced to prison for "treason". His emigration permit was aided by the fact that his mother is a Brooklyn-born U.S. citizen.

The Seamen's Education Federation said that "their arrival in the U.S. is imminent" and the Kudirkas will most likely enter the country at Idlewild International Airport by way of Pan American airlines. The federation also said that no American agency has volunteered to assume financial responsibility for the Kudirkas.

### The Unorganized Ukrainians in Canada

(Address of Dr. Manoly R. Lupul, University of Alberta, at the Eleventh Congress of the Ukrainian Canadian Committee, Winnipeg, October 12, 1974).

My assignment on this panel, as I understand it, is to place before you some suggestions on how existing organizations can reach out to the ever-increasing number of unorganized Ukrainians in Canada, especially within the business and professional communities.

Let me begin with a point which I would consider basic to any significant discussion of this large and difficult subject. I wonder how many of you have ever stopped to think about the slight value which most native-born North Americans generally attach to ancestral roots—the very foundation of every organization represented here this weekend. Ancestry, the ethnic origins of Canada's peoples, the whole question of national descent is not an important matter for the great majority

of native-born North Americans, and especially for those within the business and professional sectors. This is not to say that one could not get an interesting discussion on the subject, especially over a drink at most any party. But it is very seldom a high priority concern for individuals, even in the second generation.

#### Similar Psychology

Blame can be easily assigned for this, but far more important is a good understanding of how the psychology of immigration itself has contributed to the denial of one's past. The psychology of leaving Europe — even for most Ukrainians of the last immigration — has been remarkably similar, regardless of time, place, or people in-

involved. The price of parting has always been high. But in pulling up roots the most common view has been that the price was worth it, because one would leave behind forever land, food and fuel shortages, tribal animosities, petty squabbles, military service, and the ruinous wars which such living conditions had invariably provoked. One was coming to a new land — a new world where life for the newcomer, however hard, would be amply rewarded in the greater freedom and opportunities open to one's children. The new land would have a distinctive way of doing things — a new culture which would have to be learned and an old one which would have to be forgotten. This, I submit, has been the basic orientation of North America ever since the Ame-

rican Revolution, and Canada has been unable to resist its impact, especially in the twentieth century.

I want it clearly understood that I am describing a phenomenon, not celebrating it. I realize only too well that, for many, Canada has been a real tragedy. Not only has the reality failed to match the ideal (not too unusual in itself), but much more important many among the second generation have been faced with an unexpected—even impossible—problem. Few observers of the Canadian scene have realized that for the children of most immigrants the problem of identity has always been a crucial one in a situation where the culture of the Old World—the culture of their fathers—has been in the process of rapid disintegration and the culture of the New World — especially that of Canada — has been in the process of gradual formation. Many of the young and the not so young, accordingly, have emerged with split

personalities; others have become superpatriots. Most, however — and this is the crucial point — have simply refused to become involved in any kind of organizational work, whether Ukrainian — or Canadian-based. They have not even tried to understand what has been happening to them.

Nor, I regret to say, will the new multicultural policy affect this situation much. This is because the policy is much too closely identified as a policy for immigrants. Of the members on the Canadian Consultative Council on Multiculturalism, for example, fully 40 per cent are non-Canadian-born, even though the percentage of the same category of Canadians in the total population is at best no more than 20 per cent. Most Canadian-born business and professional people, even in the second generation, do not readily identify with things immigrant; nor do they think in multi-ethnic or multilingual or multicultural terms. They

are quite disturbed by the proposition that Canada is a land of minorities. This is not a familiar position for them. They realize that immigration has been the source of many differences in Canada but most subscribe to the following proposition: individuals born and raised in Canada should play down their ancestral origins and think and act Canadian. It matters little that "think and act Canadian" is difficult to define. They do not resist the following proposition: the contributions of Canada's diverse peoples will do much to help develop a distinctive national identity for Canada — they just do not take it seriously because the wider Canadian society does not take it seriously.

Those of you who have followed me to this point will clearly understand that, in these circumstances, it is not going to be easy to convince the younger Canadian-born business and professional people to join the organized

Ukrainian community. On the suggestion of UCC's outgoing president Dr. Kondra, I wrote to three specific individuals in three Saskatchewan centers last July 22nd, indicating I would be pleased to visit each center late in August to help lay the foundations for three new professional and business clubs. To date, none has sent even an acknowledgment. The situation, even for our Federation, then, is a difficult one. Nor is it made easier by some of the antics which took place at the World Congress in Toronto last fall and by some others which have emerged in recent weeks on the question of amending UCC's constitution.

Do you really think that busy, able people—leaders in their respective occupations—care to become involved in Catholic-Orthodox differences with obscure roots in the twenties and thirties? Most have come to believe that those terrible, foolish days are behind us forever. Do you really think that the same

busy people care to become mired in the inter-party rivalry so popular with so many of you for so many years? If "the Ukrainian fact" is in danger of survival in Canada and in the world — as is sometimes claimed — then what do you think is most needed: cooperation and unity or mutual suspicion and endless inter-party bickering? Why don't you be realistic. What do the young suburbanites of Ukrainian background care about the squabbles between the "Bandrivtsi" and "Melnykivtsi"? The political issues that interest them are rooted in Canadian realities at three levels of government—municipal, provincial and federal. What do the differences between "BUK, SUS, UNO or Liga" mean to an owner of a fleet of trucks, or the manager of a suburban bank, or the general contractor battling problems of supply, fluid prices, and restless unions? (To be continued)

### German School Named After Leo Mol

TACHERTING, West Germany. — In the small Bavarian village of Tacherting, about an hour's drive south-east of Munich stands the Dr. Leo Mol junior high school.

In Bavarian fashion, with brass bands playing, and dignitaries from the community and many representatives of the district in attendance, the name of the Winnipeg sculptor was conferred on the school with a life-size bronze plastic statue of two bear cubs, wrote Carmen-Litka Magna in the October 19th edition of the Winnipeg Free Press.

Mr. Mol-Molodochany is the creator of the Taras Shevchenko Monument in Washington, D.C., and a nine-foot statue of Queen Elizabeth II in Ottawa, Ont., and busts of other notable Ukrainian and non-Ukrainian figures. The Ukrainian Canadian sculptor is currently displaying his works at the Winnipeg Art Gallery.

### "Sitch" Marks...

(Continued from p. 1)

Lesawyer, who attended the event with his wife Mary and who presented a gift; UWA President Ivan Oleksyn, who also presented the "Sitch" president with a gift; Roman Kucil, president of USCAK, who presented a plaque to "Sitch"; Dr. Yaroslav Bernadyn, Supreme Organizer of the Providence Association of Ukrainian Catholics, who pledged a donation on the occasion of "Sitch's" golden jubilee; Nestor Basniak, local UCCA branch vice-president; Mrs. Stephania Bukshowany, in behalf of ODWU.

Congressman Joseph G. Minish, who made a brief appearance at the banquet, extended greetings to "Sitch" and in subsequent remarks, voiced strong support for the Ukrainian people's struggle for freedom. Congressman Minish also cited the resolution in defense of V. Moroz, which he had introduced earlier in the U.S. House of Representatives.

The array of distinguished guests included newly elected Irvington Councilman Roman Pitio and Newark Councilman Michael Bottone.

Some 80 activists of "Sitch" were honored during the evening with medals and certificates for services rendered to the club on and off the field of play. Commemorative jubilee pins were presented to Messrs. Kucil, Lesawyer, Oleksyn, and Bernadyn, who

Several local costume clubs and a Schupplatter dance group also participated in the celebrations the last weekend in August.

Before returning to Winnipeg, Dr. Mol said in an interview in Munich he was delighted at having been honored this way in West Germany "of all places."

His name is imprinted above the main entrance of the school. The statue is on the school ground outside the entrance.

"For the last nine years I've done a lot of my casting at the large Bavarian foundry at Neuoetting, close to Tacherting," Dr. Mol said.

Dr. Mol has become known in the area because he's thought to be the only Canadian artist travelling such a distance to have his work cast at the foundry.

According to Dr. Mol, the original copy of the two bear cubs had been commissioned by the late David Kilgour of

the Great-West Life Assurance Company, Winnipeg.

The mayor of Tacherting was obviously impressed by Dr. Mol's artistic ability and, having seen some of his work, suggested naming the Tacherting school after him, provided Dr. Mol would consider donating a copy of the statue to the school.

"The conversation took place at Easter last year but I didn't really think the mayor would be able to sell his idea," Dr. Mol said.

However, as he soon learned, the local people were determined to have their suggestion accepted by the administrative authority responsible for the district. After considerable red tape was cut, permission was granted.

Dr. Mol said he felt the statue of the playful bears was particularly suitable for the school. At the unveiling, comments were most favorable.

"Somehow, the school staff obtained a Canadian flag which covered the statue, and since I had been asked to do the unveiling, it was quite a touching moment removing the Canadian flag from my own work," Dr. Mol said.

With a smile, the modest artist, who still hasn't become used to his honorary title of doctor, bestowed upon him recently by the University of Winnipeg, said he thinks the high school at Tacherting is the only one in West Germany named after a Canadian.

He also feels that, by donating a piece of his work he has added something "to the establishment of international relationship."

Some of the 700 students who attend the new school have already begun asking questions about Dr. Mol after whom the modern building which boasts a sauna and a swimming pool, has been named. The fact he is a Canadian has aroused their interest further, and material on Canada now is feverishly sought.

### N.Y. Ukrainian Democrats Meet Hugh Carey



A group of Ukrainian Democrats from the Metropolitan New York area met on Oct. 30 with Congressman Hugh L. Carey, the Democratic Party's choice for Governor of New York, and discussed some of the problems and issues relevant to the Ukrainian community. Congressman Carey had earlier joined the group of U.S. Congressmen who sponsored House resolutions in defense of human rights in Ukraine, notably in defense of Valentyn Moroz and Leonid Plushch. Photo above shows Mr. Carey (second left) with left to right, Atty. Dan Kuzyk, Joseph Lesawyer, UNA President and head of Ukrainian Democrats of New Jersey, Vladimir Atlas and Walter Bacad, head of N.Y. Ukrainian Democrats.

### "Rushnychok" Featured In Montreal Entertainment Mag

MONTREAL, Que. — "The 'Rushnychok' are unashamedly Ukrainian, a curious mixture of Canada and Ukraine. Part of tightly-knit, intensely loyal community, they divide their lives neatly in two," wrote Brenda Sivers about the hot Ukrainian musical quartet.

"Weekdays they're fully-fledged, fluently bilingual members of the Canadian community, weekends they're Ukrainian, speaking the language in their homes, singing nostalgic songs as they tour the countryside," she continued in her article "Rushnychok... It's The Real Thing".

The author explained the meaning of the band's name, saying that its an embroidered scarf, "but not just any scarf... it's a symbolic one, a kind of sentimental good luck charm and memento given by wives and lovers to their men who are heading off to war."

In the story which was published in the October 12th edition of the Montreal Scene, the four musicians, Andrij Harasymowycz, Eugene Osilacz, Stephan Andrusiak and George Szytk, tell of their lives as performers and the meaning of the music they play.

The quartet, which is the owner of two of the fastest-selling Ukrainian LP's on the market, said they are booked solid for every weekend from now until July 1975. Their engagements range from Edmonton to Philadelphia, or anywhere else on the continent they are asked to play.

Miss Sivers asked why do so many Ukrainians cling to their homeland, and Stephan answered, "Because it isn't free!"

"The British, the French the Italians can all go back to their countries to live any time they want. The Ukrainians can't," he explained.

As an informative aside Miss Sivers briefly described Ukrainian immigration into Canada, the customs and traditions and the Ukrainian Christmas cuisine.

"But," said Stephan, "when you talk about Ukrainians please don't concentrate on the frills. There's more to us than quaint food, decorated Easter eggs and embroidered blouses. Sure we're great church-goers and we love singing and dancing and good food and wine, but..."

"I have a dream," George told Miss Sivers, "a very special dream — to sing with 'Rushnychok' for Ukrainians everywhere. In Canada and America and England and France and Australia. But most of all, and best of all in Ukraine."

### Rev. Chomicky, 83, Dies

SCRANTON, Pa. — The Very Rev. Gregory Chomicky, who served as pastor of St. Michael's Ukrainian Orthodox Church here from 1954 until his retirement in 1966, died Monday, August 5, at his home. Fr. Chomicky was 83 years old.

A Ukrainian Orthodox priest for 58 years, Fr. Chomicky established several parishes in the U.S. and served for some time as secretary of the consistory of the Ukrainian Orthodox Church in the U.S.

Born in Lubianky Vyshehi, western Ukraine, Fr. Chomicky acquired his higher education in Lviv and in the U.S. where he arrived in 1913. He was ordained into priesthood May 15, 1915, in Youngstown, O., and shortly afterwards organized his first parish in Chicago, Ill. He established another parish in Bellefield, N.D., before being transferred to Cleveland where he organized St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Church

He then returned to Chicago where he reorganized St. Peter and Paul Church, and later moved to Jeanette, Pa., establishing St. Michael's parish there. In 1939, Fr. Chomicky was transferred to Wilmington, Del., and in 1941 he assumed the pastorate of St. Mary's Church. He also served as pastor in Ambridge, Pa., before being transferred to Scranton in 1954 where he remained until his retirement.

In 1965, Fr. Chomicky was honored by his parishioners when he marked the golden anniversary of his ordination. At the time he was the first priest in the Ukrainian Orthodox Church in the USA to celebrate 50 years of priesthood. Active in community life, Fr. Chomicky was a member of UNA Branch 123.

Surviving are his wife, Micheline, three sons, Myron, Yar and Eugene, a daughter, Mrs. Elean White, 10 grandchildren and four great-grandchildren; a daughter, Irene, died in September 1973.

### Leaves Over \$23,000 to Ukrainian Causes

ALQUIPPA, Pa. — It is not often that we come across a person who — during his life or in his will — donates substantial amounts of money to Ukrainian institutions.

The likes of Vladimir Jurkowsky, who contributed over \$100,000 to the Ukrainian Studies Center at Harvard, or Michael Buchynsky, who bequeathed \$30,000 to the Center and earlier another \$30,000 was donated to UNA Education Fund during his lifetime, are not frequently met.

The late Maria Manasterski, a modest Ukrainian woman who came to the United States in 1907 at the age of 14, can join the ranks of Ukrainian philanthropists who financially support Ukrainian organizations.

The late Mrs. Manasterski passed away last April 21st, and in her last will and testament she bequeathed \$23,500 to various Ukrainian causes.



The late Maria Manasterski

"Never Forgotten"

"Even though my mother left Ukraine at a very early age, she never forgot her homeland," said Chester Manasterski, her son, a principal of the high school here.

Mr. Manasterski said that his mother always told him and his three sisters about the beauty of Ukraine and instilled in them a great appreciation and love for its culture and traditions.

Mrs. Manasterski was born in the village of Kulchytsi in western Ukraine, and two years after coming to America she married the late Julius Manasterski. He completed the gymnasium in the town of Sambir, but as a result of the financial situation of immigrants at the turn of the centuries, he did not further his education, but rather went to work in a steel factory.

The two pioneers became active in the Ukrainian community, helped raise money

appropriate Ukrainian programs in commemoration of the 200th anniversary of America's independence. He is also a past president of the UYUNA.

Half to "Ridna Shkola"

Almost half of her bequest, \$10,000, was left to the "Ridna Shkola" in Pittsburgh Scholarship Fund, because, as her son explained, "she said that without introductory Ukrainian schools, no Harvards or other Ukrainian universities will help Ukrainian youths if they have not received in their childhood the fundamental elements of Ukrainian education."

The remaining \$13,500 was distributed among: St. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church in Pittsburgh, \$2,000; St. Basil's Seminary, Stamford, Conn., \$2,000; Shevchenko Scientific Society, \$2,000; Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S., \$2,000; Home of Divine Providence, Philadelphia, Pa., \$1,000; St. Clement Ukrainian Catholic University, Rome, Italy, \$1,000; Ukrainian War Veterans, \$1,000; Ukrainian War Orphans, \$1,000; Missionary Sisters of the Mother of God, Stamford, Conn., \$500; "Ridna Shkola" of Pittsburgh, \$500.

A previous donation of \$500 was made to the Harvard Ukrainian Studies Center.

### Chicago VISTA Volunteer Appointed to Mayor's Council

CHICAGO, Ill. — George Dacyszyn, 68, who serves as a VISTA (Volunteers in Service to America) volunteer with Project Senior Ethnic Fund here, was recently appointed by Mayor Richard J. Daley to serve on a Planning Council on Aging for the City of Chicago.

Mr. Dacyszyn who represents the Central-West Service Area, in which the 60 and over population is 89,890, or 17.4 per cent of the entire elderly population, will assist and advise the Mayor's Office for Senior Citizens (MOSC) in the development of programs and services for the city's elderly population. The Council will consist of 30 people organized into three groups: a community advisory group of six senior citizens; a research advisory group of five academic leaders; and a program advisory group of 18 people—nine professional in aging and nine senior citizen consumers.

Mr. Dacyszyn, who is currently serving his second year as a VISTA assisting the ethnic elderly, is a member of the community advisory group. He was elected to a one-year term. Besides his VISTA activities he serves as president of the Ukrainian Research and Information Institute and on the board of directors of the Ukrainian American Publishing and Printing Co.

### ENTERS HARVARD



Orest Zuk

NEW YORK, N.Y. — Orest Zuk, son of John and Olga Zuk, finished Fordham Preparatory School with the highest honors in the graduating class and is presently attending Harvard University studying economics. Orest is on a full scholarship at Harvard. This past summer Orest studied at the Georgetown University Institute of Comparative Economic and Political Systems, which is directed by Prof. Lev E. Dobriansky.

As part of the Institute's internship program, Orest worked at the Heritage Division of the GOP National Committee in Washington, D.C., where he came into contact with members of other ethnic groups.

### Anna Staleny, Mother of UNA V.P., Dies

NEW YORK, N.Y. — Mrs. Anna Staleny died on October 20, 1974, in Brooklyn, N.Y., in her 83rd year. She was the mother of UNA Vice-President Mary Dushnyk, with whom she had lived.

Born in Dobra, Sianok county, western Ukraine, into the family of Onufrey and Anastasia Hynko, the deceased arrived in the United States in 1906 as a young girl, and lived under 13 Presidents. She was married to the late Nicholas Staleny, who died in 1938.

Mrs. Staleny is survived, in addition to Mrs. Dushnyk and her husband, Dr. Walter Dushnyk, by another daughter, Julia Wilde of Florida, and seven grandchildren: Mark Dushnyk of New York, Jeffrey Wilde and wife Sari of Florida, Bruce Cunningham and wife Ann of Texas, Elizabeth Cunningham of Texas, Captain Brian Cunningham and wife Mary of Georgia, Melanie Cunningham Evans and husband Philip of Texas, and Christine C. Cunningham of New Jersey, as well as two great-granddaughters, Tracy and Erin Cunningham of Texas. Also surviving is a sister, Mrs. Sophia Hill, with husband Anthony and family of Florida.

On October 22nd, a Requiem service was held by Rev. L. Lawreniuk, OSBM, at Jarema's Funeral Home here, at which many paid their respects to the departed Anna Staleny.

Funeral services were held at St. George Ukrainian Catholic Church here on October 23rd, with the Rev. Benedict Siutyk, OSBM, officiating. Interment was at Holy Cross Cemetery, North Arlington, N.J.

HAVE YOU BROUGHT YOUR FRIEND OR RELATIVE TO THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION? IF NOT, DO SO AS SOON AS POSSIBLE!

NOW AVAILABLE!

**RUSHNYCHOK'S**

Volume No. 2 Long Playing Stereo Record Album

RUSHNYCHOK. You've read about them in Svoboda, they've delighted audiences throughout the United States and Canada, now enjoy their second stereo record album. A collector's item for every Ukrainian.

GET YOUR RECORD AT HOME TODAY! Send \$5.00 (Check or Money Order) plus .75¢ for Postage and Handling to:

**Kay-May Enterprises**

921 Newark Avenue MANVILLE, N.J. 08835 (New Jersey residents add 5% Sales Tax)

Also in stock: Rushnychok's Vol. 1 Stereo Record Album

THE FEDERATION OF UKRAINIAN STUDENT ORGANIZATIONS OF AMERICA (SUSTA)

is sponsoring a

**DANCE**

with

**TEMPO and RUSHNYCHOK**

PROVIDING CONTINUOUS MUSIC

SATURDAY,

**November 30, 1974, at 9:00 p.m.**

in the

**New York City Area**

ALL ADULTS AND STUDENTS, ARE INVITED TO ATTEND.

**ROMAN IWANYCKY'S**

**Ukrainian Shop**

(Delto Sportswear Co.)

Has in stock right now at reasonable prices a variety of imported men's, women's and children's sweaters — Italian raincoats — kerchiefs and shawls — blouses — bedspreads — stockings — socks — leather and nylon jackets and vests — and imported ladies lingerie from Germany, woolen stockings, razors, hair cutters, etc. and Panama.

UKRAINIAN PRINT TABLECLOTHS — NEW DESIGN TABLE RUNNERS, DOLLIES AS WELL AS FABRICS BY THE YARDS, AND THREADS BY DMC

CERAMICS with UKRAINIAN DESIGN made in WEST GERMANY, coffee sets — dinner sets for 6 persons, 12 persons, vases, platters for tortes, salads, butter dishes etc.

SOMETHING NEW!!! SWEATERS (boleros) WITH UKRAINIAN DESIGN! for girls and women (No. from 32-48). Ready envelopes for Ukraine and Poland.

WHOLESALE AND RETAIL

**Roman Iwanycky**

(DELTO SPORTSWEAR CO.)

136 FIRST AVE. NEW YORK, N.Y. 10009 (bet. 8th & 9th St.) Tel.: 228-2266

WANTED

**UNA**

**FIELDMEN or FIELDWOMEN**

FULL-TIME or PART-TIME BASIS.

Immediate employment on excellent terms. No experience necessary, will teach all how to be successful organizers and secure additional earnings. Take advantage of this opportunity, no obligation. Try your skills and bring home extra pay.

Inquire in person or by telephone at:

**UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.**

P.O. Box 76 • 30 Montgomery Street

Jersey City, N.J. 07303

Tel.: (201) 451-2200, N.Y. Line (212) 227-5250-1

UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE OF AMERICA

PASSAIC-BERGEN COUNTIES BRANCH IN NEW JERSEY

IN BEHALF OF THE EXECUTIVE BOARD, OUR MEMBERS AND ALL AREA UKRAINIANS, WE WISH TO THANK

**Congressman ROBERT A. ROE (D.-N.J.)**

FOR INTRODUCING A HOUSE RESOLUTION ON SEPTEMBER 19, 1974, IN DEFENSE OF HUMAN RIGHTS IN UKRAINE, AND IN PARTICULAR IN DEFENSE OF VALENTYN MOROZ.

WITH DEEPEST GRATITUDE,

**ROMAN SHRAMENKO** President  
**JABOSLAW MARTYNIUK** Secretary  
**LARISSA HERMAN** Chairman of Public Relations

# UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

## Summary Reports For September 1974

### FINANCIAL DEPARTMENT

INCOME — SEPTEMBER, 1974:	
DUES FROM MEMBERS	\$ 223,805.29
INTEREST:	
from bonds	\$ 127,882.07
from mortgages	23,655.02
on certificate loans	1,310.86
<b>Total:</b>	<b>\$ 152,878.05</b>
RENT — REAL ESTATE:	
Bronx, N.Y.	\$ 2,050.35
Jersey City, N.J.	1,000.00
<b>Total:</b>	<b>\$ 3,050.35</b>
INCOME of UNA Estate, Kerhonkson, N.Y.	\$ 66,706.69
INCOME of "Svoboda" Printing Plant	39,921.60
REFUNDS:	
Dividends	\$ 396.80
Taxes held in escrow	5,289.26
Taxes — Federal and State	4,854.50
Taxes — Can. Dominion	122.72
Premiums for Employee Hospitalization Insurance	1,089.74
<b>Total:</b>	<b>\$ 11,733.02</b>
MISCELLANEOUS INCOME:	
Donations to Emergency Fund	\$ 988.76
Sale of Ukr. Publ. Encyclopaedia	722.75
<b>Total:</b>	<b>\$ 1,711.51</b>
INVESTMENTS:	
Mortgages repaid	\$ 48,287.54
Certificate loans repaid	5,553.81
Bonds matured	60,069.61
<b>Total:</b>	<b>\$ 113,910.96</b>
<b>TOTAL Income for September, 1974:</b>	<b>\$ 613,717.47</b>
DISBURSEMENTS — SEPTEMBER, 1974:	
PAYMENTS TO MEMBERS:	
Refund of Members Dues	\$ 917.06
Reinsurance premiums	1,287.49
Death Benefits	56,563.00
Endowment Matured	83,201.53
Cash Surrender	22,002.37
Payor Death Benefits	270.88
Indigent Fund Benefits	2,200.00
Payment from Orphans Fund	2,476.33
<b>Total:</b>	<b>\$ 168,918.46</b>
ADMINISTRATIVE EXPENSES:	
Dues to Fraternal Congresses	\$ 15.00
Tax — Can. Dom. & Pension plan	153.97
Accrued interest on bonds	673.97
Canadian corp. tax on income	3,479.00
Salaries of Executive Officers	6,333.34
Salaries of Office Employees	15,011.99
Taxes — Federal and State	6,553.21
Travelling Expenses — General	2,150.40
Printing and Stationery	6,021.75
General Office Maintenance	5,537.57
Postage	901.85
Employee Pension Plan	433.34
IBM Service and Rental	254.02
Telephone	869.58
Books & Printed Matter	2.00
Furniture & Equip.	270.00
Auditing, comm. expenses	3,277.98
<b>Total:</b>	<b>\$ 51,938.98</b>
OFFICIAL PUBLICATION — SVOBODA	\$ 20,600.00
ORGANIZING EXPENSES:	
Reward to Special Organizers	1,391.66
Travelling Expenses — Special Org.	1,160.15
Advertising	3,877.68
Medical Inspections	263.30
Reward to Br. Org.	18,582.81
Lodge Supplies Purchased	920.23
<b>Total:</b>	<b>\$ 26,295.83</b>
OPERATING EXPENSES — REAL ESTATE:	
Jersey City, N. J.	\$ 351.91
Bronx, N. Y.	531.23
<b>Total:</b>	<b>\$ 883.14</b>
OPERATING EXPENSES — SVOBODA PRINTING PLANT	\$ 39,228.65
OPERATING EXPENSES: UNA Estate	66,954.13
MISCELLANEOUS EXPENDITURES:	
Youth — Sport activities	266.17
Convention expenses	783.57
Scholarships	750.00
Taxes held in escrow — paid	36.98
Loss on bonds	69.61
Support	631.98
<b>Total:</b>	<b>\$ 2,538.29</b>
INVESTMENTS:	
Loan to UNURC	\$ 160,000.00
Certificate Loans	8,185.96
Real Estate	556.77
Bonds purchased	73,500.00
Purchase of EDP Equipment	4,168.13
Purchase of Printing Plant Equipments	1,810.28
<b>Total:</b>	<b>\$ 248,221.14</b>
<b>TOTAL Disbursements for Sept., 1974:</b>	<b>\$ 625,678.62</b>
BALANCE:	
ASSETS:	LIABILITIES:
Cash \$ 367,683.68	Funds:
Bonds 25,029,063.98	Life Insurance \$ 38,521,806.22
Stocks 511,982.09	Fraternal 167,598.97
Mortgages 5,000,409.13	Orphans 166,741.59
Certificate loans 524,719.05	Old Age Home 216,404.53
Real Estate 695,381.19	Emergency 39,765.13
Printing & electronic machines 95,806.62	
Loan to UNURC 6,857,270.70	
<b>TOTAL \$ 39,112,316.44</b>	<b>TOTAL \$ 39,112,316.44</b>

ULANA DIACHUK, Supreme Treasurer

Why be on the outside? Join the Ukrainian National Ass'n and read "The Ukrainian Weekly"

### RECORDING DEPARTMENT

	Juv.	Adults	ADD	Totals
TOTAL AS OF AUG. 31, 1974:	24,002	59,481	5,862	89,345
GAINS IN SEPTEMBER, 1974:				
New Members	91	109	17	217
Reinstated	26	41	3	70
Transferred in	1	23	4	28
Change of class in	3	7	—	10
Transferred from Juv. Dpt.	—	3	—	3
<b>TOTAL GAINS</b>	<b>121</b>	<b>183</b>	<b>24</b>	<b>328</b>
LOSSES IN SEPTEMBER, 1974:				
Suspended	56	52	34	142
Transferred out	6	27	4	37
Change of class out	6	7	—	13
Transferred to adults	4	—	—	4
Died	3	73	1	77
Cash Surrender	27	55	—	82
Endowments matured	56	31	—	87
Fully Paid-up	23	45	—	68
Reduced Paid-up	—	—	—	—
Extended Insurance	—	1	—	1
<b>TOTAL LOSSES</b>	<b>181</b>	<b>291</b>	<b>39</b>	<b>511</b>
INACTIVE MEMBERSHIP GAINS IN SEPTEMBER, 1974:				
Paid Up	23	45	—	68
Extended Insurance	11	22	—	33
<b>TOTAL GAINS</b>	<b>34</b>	<b>67</b>	<b>—</b>	<b>101</b>
LOSSES IN SEPTEMBER, 1974:				
Died	—	9	—	9
Cash Surrender	17	21	—	38
Reinstated	2	7	—	9
Lapsed	5	5	—	10
<b>TOTAL LOSSES</b>	<b>24</b>	<b>42</b>	<b>—</b>	<b>66</b>
<b>TOTAL UNA MEMBERSHIP AS OF SEPT. 30, 1974:</b>	<b>23,952</b>	<b>59,398</b>	<b>5,847</b>	<b>89,197</b>

WALTER SOCHAN, Supreme Secretary

### Bella Rudenko Performs Before 100 People in Montclair

### CHARGE BOYCOTT CAMPAIGN RESPONSIBLE FOR LOW TURNOUT

By IHOR DLABOHA

MONTCLAIR, N.J. — Bella Rudenko, Ukrainian coloratura soprano and star of the Kiev and Bolshoi Operas, appeared in her sixth of seven U.S. concerts of classical and Ukrainian music at Montclair High School before some 100 listeners and amid a small student protest Friday, October 25.

Despite the fact that Mme. Rudenko is an internationally acclaimed opera singer and worthy of praise, concert goers charged the "Svoboda" editorials for the small turnout of people.

"Svoboda won in its editorial campaign against the concert," said Mrs. Iryna Stecura, organizer of the concert tours along with Sol Hurok Inc., after seeing that only a small fraction of the well-over 1,000-seat auditorium was filled.

Prior to the concert, six members of the metropolitan branch of the Ukrainian Student Organization of Michnowsky (TUSM) began handing out leaflets explaining their stand on the concert tour.

The concert began about twenty minutes late. Mme. Rudenko, dressed in a blue velvet gown with a grey fur collar, briskly walked out on stage and acknowledged the warm and enthusiastic applause of the small, largely Ukrainian, audience.

She began the program with Juliet's aria from "I Capuletti ed I Montecchi" by Bellini. Her clear and powerful voice came through with double resonance in the large hall almost devoid of people.

convince any of the participants to leave.

This outburst by the students visibly disturbed Mme. Rudenko. She breathed heavily and fidgeted nervously with her hands. After several moments she regained her composure and continued with the program.

In the vestibule and on the steps of the high school, the protestors and supporters of Mme. Rudenko waged a heated discussion over the tactics used.

"Boycott all Soviet artists," said Andrew Paschuk of New York City. "Then I agree with your methods. But if you only protest against Ukrainian artists, then I am in disagreement with your tactics."

The students reiterated their position by saying that this is a protest against the Russian regime and their persecution of Ukrainian intellectuals and not against the artists personally, and added that TUSM protested against many Soviet Ukrainian and non-Ukrainian artists.

During the intermission, a non-Ukrainian couple said, "The demonstration proved nothing. It was courteous on their part not to interrupt in the middle of a song. We sympathize with the prisoners in Ukraine, but we came here because we like good music and wanted to hear a good coloratura soprano."

The ovations for Mme. Rudenko increased during the Ukrainian portion of the program, which prompted her to add an encore. At the conclusion of the concert two young Ukrainian girls presented Mme. Rudenko and her accompanist Nina Svetlanova with bouquets of flowers.

Efforts to obtain an on-the-spot interview with the artist were turned down by George Yuriev, a representative from Sol Hurok Inc., who said that "All interviews have to be first cleared with Sol Hurok Inc."

Mrs. Stecura also added that Mme. Rudenko is "too tired" and "too upset by the events surrounding the concert."

Her husband, Roman Stecura, said that as a result of the poor turnout, Sol Hurok Inc. will probably cancel future performances of Ukrainian artists from the USSR.

### ORGANIZING DEPARTMENT

#### THE FIVE BEST IN SEPTEMBER 1974

Districts:	Members:
1. Philadelphia, Pa.	342
2. New York, N. Y.	249
3. Chicago, Ill.	243
4. Toronto, Ont.	173
5. Syracuse - Utica, N. Y.	161
Branches:	Members:
1. 121 Rome, N. Y. sec. Ch. Kobito	80
2. 94 Hamtramck, Mich. sec. R. Tatarskyj	59
3. 458 Hamilton, Ont. sec. D. Pysch	56
4. 240 Cleveland, O. sec. M. Klichak	47
5. 78 Minersville, Pa. sec. I. Petrunco	44
Branch Organizers:	Members:
1. Ch. Kobito (121) Rome, N. Y.	71
2. D. Pysch (458) Hamilton, Ont.	56
3. R. Tatarskyj (94) Hamtramck, Mich.	52
4. I. Petrunco (78) Minersville, Pa.	44
5. M. Klichak (240) Cleveland, O.	44
6. Kvitka Stecluk (25) Jersey City, N. J.	37
Total number of new members in September — 217	
Total number of new members in 1974 — 3,101	

STEFAN HAWRYSZ, Supreme Organizer

### New York TUSM Elects New Board

By MYROSLAWA LEWENETZ

NEW YORK, N.Y. — The local branch of the Ukrainian Student Organization of Michnowsky (TUSM) held its annual meeting Friday, October 25, and chose Mrs. Iryna Hoshowsky as president of the branch.

Opening the meeting, outgoing president Elizabeth Sydor-Czartorysky greeted all present members and representatives from other organizations.

#### Moroz Action

In her annual report of the year's activities Miss Sydor-Czartorysky emphasized that "the activities of the organization centered around the plight of Valentyn Moroz. To be more effective, TUSM not only adhered to its own program but also joined other organizations in staging hunger strikes, demonstrations and other activities in order to focus world opinion on the plight of all Ukrainian political prisoners."

Among the representatives from other organizations who extended greetings was Roman Huhlewych from the Committee of United Ukrainian American Organizations, the local UCCA branch. Mr. Huhlewych spoke of the fine work that New York TUSM members are doing in regard to the hunger strikes in de-

fense of Moroz and all other Ukrainian political prisoners.

He also noted that "TUSM members are the future leaders of the Ukrainian community here in America. They should be preparing themselves to fill the top posts which are now in the hands of the older generation." Mr. Huhlewych voiced his hopes that TUSM would work more closely with the Committee.

Other representatives at the meeting were: Wasyl Magal from the second branch of the Organization for the Defense of Four Freedoms for Ukraine (ODFFU); Bohdan Kowal, vice-president of the New York SUMA branch, and others.

#### Officers

In addition to Mrs. Hoshowsky, the new board consists of Eugenia Kuzmowycz, vice-president; Mary Barna, secretary; Mary Basyak, treasurer; Ihor Diaboha, press; Mariya Smetaniuk and Christine Hryckowian, members. The auditing committee includes Elizabeth Sydor-Czartorysky, chairwoman; Roman Mardarewch and Bohdan Kowal, members.

The meeting was conducted by Bohdan Hoshowsky, chairman; Stephanie Hryckowian, secretary, and Myroslawa Lewenetz, vice-chairman.

### Picket Ice Festival...

(Continued from p. 1)

private property, but he said he decided not to.

Area newspapers kept abreast of the developments around the ice skating show. Even though the reviews praised the technical and esthetic skills of each of the skaters, news articles and editorials carried the accounts of the protests and the situation in Ukraine.

In one account, printed in the Times Record of September 26th, UCCA spokesman Michael Terlecky said that people will not see anything Ukrainian in the program only Russian, to which Mr. Crowley responded "Of course its Russian—Ukraine is part of Russia now."

The Schenectady Gazette of Thursday, September 26, came out with an editorial interpreting the program as a facade to hide the repressions which exist in the USSR.

"...We would like to point out that the Kozak pageantry is being displayed in this and other countries because Moscow is trying to achieve a political end," said the editorial entitled "Ukrainian Festival on Ice."

The newspaper went on to say that the Kremlin leaders are trying to cover the fact that they are "engaged in a campaign of terrorism and oppression of the freedom-seeking elements in Ukraine."

pearance of the Ukrainian performers will in fact serve to focus the attention of all Americans on the plight of the people of Ukraine who are striving to obtain their freedom from a ruthless Moscow regime," concluded the editorial.

During their stay in the Capital district, the 100-member troupe occupied two floors and 60 rooms at the local Holiday Inn.

The hotel manager told a reporter from The Troy Record, that he found their visit "a mixed blessing."

"That's because the Inn had to close the first and second floors of the three-story building for two days extensive cleaning after the troupe departed," he explained.

The hotel management complained that the skaters cooked their food in the rooms, and stored food and fruit in the shelves.

The Holiday Inn staff did say that this time they were prepared for the invasion of Soviet performers as a result of a similar experience with the Moscow circus.

### Gov. Wilson Stands Up For Human Rights in Ukraine



New York Governor Malcolm Wilson (center) presents statement to officers of the Ukrainian American Republican Club of New York, left to right, Joseph Smlndak, Michael Shpontak, Mrs. Mary Dushnyck and Mrs. Stephanie Pronchick.

NEW YORK, N.Y. — Governor Malcolm Wilson of New York issued a statement at a rally of the Queens County Republican Club in defense of human rights in Ukraine and in particular, expressing his concern about the fate of Valentyn Moroz and Leonid Pliushch.

Governor Wilson stated: "They and hundreds of other Ukrainian intellectuals are the concern not only of 500,000 Americans of Ukrainian descent living in our great state of New York, but of hundreds of thousands of other Americans as well."

The Governor, who is candidate for re-election, added that "the policy of detente does not mean necessarily

the abandonment of the rights of man, a cornerstone of our society."

"We cannot remain indifferent to the suffering of innocent people here or elsewhere regardless of their creed, color, or national origin, because freedom and human rights are indivisible and sacred to all men everywhere."

The statement was made Wednesday, October 30, to officers of the Ukrainian American Republican Club of New York, consisting of UNA Vice-President Mary Dushnyck, acting leader; Michael Shpontak, executive vice-president; Joseph Smlndak, treasurer; and Mrs. Stephanie Pronchick, member-at-large.

### Hnatiuk, Miroshnychenko Concerts Fare Bad in Canada

TORONTO, Ont. — The Canadian concert tour of Dmytro Hnatiuk and Yevhenia Miroshnychenko drew small crowds for all performances, reported the Canadian branch of the Committee for the Defense of Valentyn Moroz.

A spokesman for the Committee said that the Ukrainian community by and large heeded the appeal to boycott the concerts of the two Soviet Ukrainian singers in light of the current repressions in Ukraine by the Kremlin regime.

The spokesman continued that the boycott campaign was effective to the point that concert promoters

had a hard time giving away tickets. In some instances they brought in outsiders, enrolled from among the so-called "progressive" groups, to fill some seats.

Of the four concert appearances thus far, the Toronto engagement fared the best with 1,700 out of 2,750 seats available. Other attendance statistics are: Hamilton—700 in a hall that seats 2,000; Sudbury—200 in an 800 seat capacity hall; and Windsor—500 in a hall of 1,500.

During the Windsor performance, a large demonstration was staged outside the concert hall.

### UNA President Visits...

(Continued from p. 1)

UNA and the progress made in the first nine months of the year toward the goals of 6,000 new members and 90,000 total membership by the year's end.

At the conclusion of his address, the UNA President presented Mr. Blyschak with the UNA 80th anniversary award, a gold UNA lapel insignia for his organizing achievements in last year's membership campaign.

In the discussion that followed, Mr. Mykyta, Messrs. Blyschak, Kis and S. Kulchicky raised such questions as youth activity, need for an organizer in the area, and need for more cooperation in the community.

Guests at the meeting were Mr. and Mrs. J. Sochynsky, Mr. Sochynsky, an attorney in San Francisco, is the son of Dr. and Mrs. Rostyslaw Sochynsky of Brooklyn, N.Y.

#### Los Angeles

Officers, and members of UNA Branches 257 and 79, and guests took part in the meeting at the Ukrainian Culture Center and heard UNA President report on the progress of Soyuz.

The meeting was opened and chaired by Branch president Augustine J. Rudnyk who, at the outset, welcomed Mr. and Mrs. Lesawyer. A lively discussion ensued after Mr. Lesawyer's address.

in which the following took part: Walter Stoyko, A. Rudnyk, Peter Sylchak, Ewgen Ludekwyh, Ostap Gatz, Michael Hyra and Zenon Zachar.

Mr. Stoyko, who is president of the Ukrainian Culture Center, reported that the Center was undergoing improvements, costing over \$25,000. He inquired about the possibility of a mortgage loan of \$10,000. The Center had a mortgage from the UNA, but the original amount had been paid up.

Mr. Lesawyer advised that a formal request be made to the UNA Home Office and that it would receive favorable consideration.

Plans were discussed for the celebration of the 80th anniversary of Soyuz and the 25th anniversary of Branch 257. Suggestions were made regarding new insurance plans, more organizing activities, the possibilities of a western Soyuzivka, and the need for more unity and cooperation in community projects.

Both UNA Branches approved membership in the new UCCA chapter that was being formed.

After the UNA meeting, Mr. Lesawyer attended a general meeting with representatives of Ukrainian organizations in Los Angeles. Over 60 persons attended this session.